

# Packing list



HOERBIGER Antriebstechnik GmbH - Bernbeurener Str. 13, 86956 Schongau

GETRAG S.p.A.  
Via dei Ciclamini 4  
I-70026 MODUGNO (BARI)

190358

## KUEHNE+NAGEL s.r.l. ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 960  
Quantità effettiva:  
Tipo Imballaggio:  
Quantità Imballi: 1  
Conformità alle schede d'imballo:  SI  NO  
Data controllo: 11.06.18  
Firma:

Customer No.: Submi. No.:  
3205342  
Our Vendor No.:  
91000644I  
Packing List No./Date  
80703947 /11.06.2018  
Your Order No./Date  
550003189305/04.10.2017  
Our Order No./Date  
30008692/06.10.2017  
Customer / supplier code  
3205342 / 91000644I

Delivery Terms:  
Ex works, packing included

Unloading point:  
14248

Gross Weight / Nr. colli / Net Weight / Mode of Shipment  
566,660 KG 1 473,280 KG Truck

Item	Part Number	Weight/Unit	Quantity
Description			

0010 S0550586400A  
HUB SYSTEM Ø72  
Your Number: 0550586400

Batch: 0000078813  
EEC Origine 09 Bavaria

473,280 KG

960 PC

by special pick up

Packing list:

1 X EUROPALETTE

Page 1 / 2

Geschäftsführung: Dipl.-Wirt. Ing. (FH) Thomas Englmann, Dipl.-Ing. (FH) Robert Notz, Dr.-Ing. Ansgar Damm  
Sitz: Schongau, Amtsgericht München, Register-Nr. HRB 113502  
UID-NR. DE812063283 / St.Nr. des Organträgers: 119/115/60277

Deutsche Bank München, BLZ 700 700 10, Konto 444010300,  
IBAN: DE77 7007 0010 0444 0103 00, SWIFT-BIC: DEUTDEMXXX

FRM 1502.0101

Packing list



Packing listno./Date  
80703947/11.06.2018

48 X TBA550211  
960 X S0550586400A  
HUB SYSTEM Ø72  
1 X A1208

(1) sender/vendor <b>HOERBIGER Antriebstechnik GmbH Martina Hörbiger Strasse 5 D-86956 Schongau</b>		(2) vendor-no. <b>91000644I</b>		(3) recipient			
(5) loading point <b>Ship. point Schongau plant 2</b>		(8) sending-/loading-ref.number <b>130309</b>		(4) sender no. at shipping carrier			
(11) recipient <b>GETRAG S.p.A. Via dei Ciclamini 4 I-70026 MODUGNO (BARI)</b>		(12) cust.-no. <b>3205342</b>		<b>freight order</b>			
(14) deliv./uploading point <b>14248</b>		(16) incoming date		(7) relation-no.			
(18) charact. and no., delivery-note-no.		(19) quan.	(20) packaging	(21) SF	(22) contents	(23) Tare- weight kg	(24) Gross- weight kg
80703947		1	EUROPALETTE		0550586400	93	567
80704030		1	TBA-501710		0550589400	86	560
(25) total:		<b>0002</b>	(26) Rauminhalt cdm/Lademeter	<b>0</b>	total:	(27) <b>179</b>	(28) <b>1.127</b>
(29) dangerous goods classifc.		(30) dangerous goods label					
(31) prepayment of charges <b>EXV</b>		(32) inv.val. of g. target cost vers./rev. lev. <b>EUR 17.654,40</b>		(33) transport. insurance of the carrier to cover with EUR		(34) sender cash on deliv. EUR	
(35) attachmts		(36) cust. order number <b>550003189305</b>		(37) acct		(38) means of transport <b>TRUCK + NAGEL s.r.l.</b>	
		(39) truck code <b>via dei Ciclamini, spt 70026 Modugno (BA)</b>		(40) disp. type <b>Truck</b>		(41) payroll key	
		(42) acknowlgmt of receipt of the gds recipient: shipment above complete and in received in correct state. <b>14.06.2018</b>					
		"Ricevuto con riserva di verifica su quantità e quantità"					
(43) driver's confirmation of reception shipment above complete and in taken over in correct state.		(44) the consignment contains Euro-Flach_Pal.(FP) Euro-Gitter-Pal.(GP)		davon getauscht Euro-Flach_Pal.(FP) Euro-Gitter-Pal.(GP)		company stamp/signature	
date		time		signature		ship to party	

(02) vendor-no.

(08) sending-/loading-ref.number



**SC ANADORA SRL, Sat Popești-Com. Stoenesti, Nr. 137, jud. Vâlcea**

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur  
The space framed with heavy lines must be filled in by the carrier

Y compris et  
1 - 15 Including and  
To be completed on the sender's responsibility

<p><b>1. Expeditor (nume, adresă, țară)</b> Sender (Name, Address, Country)/Expéditeur (nom, adresse, pays)</p> <p><b>Antriebstechnik <u>HOERBIGER</u></b> HOERBIGER Antriebstechnik GmbH Werk 2 Martina-Hoerbiger-Str. 5 86956 Schongau</p>		<p><b>SCRISOARE DE TRANSPORT INTERNAȚIONAL</b> CONSIGNMENT NOTE LETRE DE VOITURE</p> <p style="text-align: center; font-size: 24px;"><b>(CMR)</b></p>																													
<p><b>2. Destinatari (nume, adresă, țară)</b> Consignees (Name, Address, Country)/Destinataire (nom, adresse, pays)</p> <p><i>Finis S.P.A</i> <i>LA BOC C CLAU YI 4</i> <i>71006 11 BUCURE (BAU)</i> <i>1024</i></p>		<p><b>16. Transportator (nume, adresă, țară)</b> Carrier (name, address, country)/Transporteur (nom, adresse, pays)</p> <p><b>S.C. ANADORA S.R.L.; J38/1111/2005; C.I.F.: RO18191612</b> Com. Stoenesti, sat Popești, Nr. 137, Jud. Vâlcea;</p> <p style="font-size: 24px; text-align: center;"><i>VL 12 ANY</i></p>																													
<p><b>3. Locul descărcării (loc, țară)</b> Place of delivery of the goods (Place, country)/Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays)</p> <p><i>70020 IANUBINO (BAU)</i> <i>1024</i></p>		<p><b>17. Transportatori succesivi (nume, adresă, țară)</b> Successive carriers (name, address, country)/Transporteur successifs (nom, adresse, pays)</p>																													
<p><b>4. Locul încărcării (loc, țară, dată)</b> Place and date of taking over the goods/Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date)</p> <p><b>Antriebstechnik <u>HOERBIGER</u></b> HOERBIGER Antriebstechnik GmbH Werk 2 Martina-Hoerbiger-Str. 5 86956 Schongau</p>		<p><b>18. Rezerve și observații ale transportatorilor</b> Carrier's reservations and observations/Reserves et observations du transporteur</p>																													
<p><b>5. Documente anexate</b> Documents attached/Documentes annexes</p>																															
<p><b>6. Mărci și numere</b> Marks and Nos Marques et numero</p>	<p><b>7. Nr. de colete</b> Number of packages Nombre des colis</p>	<p><b>8. Mod de ambalare</b> Method of packing Mode d'emballage</p>	<p><b>9. Natura mărfii</b> Nature of the goods Nature de la marchandise</p>																												
<p><i>2</i></p>	<p><i>1000</i></p>																														
<p><b>10. Nr. statistic</b> Statistical number No. statistique</p>	<p><b>11. Greutate brută, kg</b> Gross weight Poids brut, kg</p>	<p><b>12. Cubaj, m³</b> Volume m³ Cubage, m³</p>																													
	<p><i>1.137 kg</i></p>																														
<p><b>13. Instrucțiunile expeditorului</b> Sender instructions Instructions de l'expéditeur</p>		<p><b>19. Convenții speciale</b> Special agreements Conventions particulières</p>																													
<p><b>14. Instrucțiuni de plată</b> Instructions as to payment for carriage/Instructions d'affranchissement</p> <p><input type="checkbox"/> Plata la expediție/Carrriage paid/Franco <input type="checkbox"/> Plata la destinație/Carrriage forward/Non franco</p>		<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 25%;"><b>20. Plata prin</b> To be paid by:</td> <td style="width: 25%;">Expeditor Sender/Expéditeur</td> <td style="width: 25%;">Moneda Currency/Monnaie</td> <td style="width: 25%;">Destinatari Consignee/Destinataire</td> </tr> <tr> <td>Preț transport Carriage charges/Prix Sold</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Balance/Sold</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Taxe suplimentare Supplem charges Supplements</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Alte taxe Other charges Frairs accessoires</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td><b>TOTAL</b></td> <td colspan="3"><b>KUEHNE+NAGEL S.r.l.</b></td> </tr> <tr> <td></td> <td colspan="3">Via dei Ciclamini, snc-70026 Modugno (BA)</td> </tr> </table>		<b>20. Plata prin</b> To be paid by:	Expeditor Sender/Expéditeur	Moneda Currency/Monnaie	Destinatari Consignee/Destinataire	Preț transport Carriage charges/Prix Sold				Balance/Sold				Taxe suplimentare Supplem charges Supplements				Alte taxe Other charges Frairs accessoires				<b>TOTAL</b>	<b>KUEHNE+NAGEL S.r.l.</b>				Via dei Ciclamini, snc-70026 Modugno (BA)		
<b>20. Plata prin</b> To be paid by:	Expeditor Sender/Expéditeur	Moneda Currency/Monnaie	Destinatari Consignee/Destinataire																												
Preț transport Carriage charges/Prix Sold																															
Balance/Sold																															
Taxe suplimentare Supplem charges Supplements																															
Alte taxe Other charges Frairs accessoires																															
<b>TOTAL</b>	<b>KUEHNE+NAGEL S.r.l.</b>																														
	Via dei Ciclamini, snc-70026 Modugno (BA)																														
<p><b>21. Stabilit în</b> Established in/Etablie a</p> <p><i>SCHMIDT HOERBIGER</i> <i>07.05</i></p>		<p><b>15. Suma de plată</b> Cash on delivery/Remboursement</p>																													
<p><b>22. Antreprenorul</b> HOERBIGER Antriebstechnik GmbH Werk 2 Martina-Hoerbiger-Str. 5 86956 Schongau</p> <p>Signature and stamp of the sender <i>Schmidt</i></p>		<p><b>23.</b></p> <p style="text-align: center;"><b>S.C. ANADORA S.R.L.</b> C.I.F. RO18191612; J38/1111/2005 Com. Stoenesti, sat Popești, Nr. 137 Jud. Vâlcea, România VL-42-ANY</p>																													
<p><b>24. Marfă primită</b> Goods received Lieu le Place Ans</p> <p>"Ricevuto con riserva di verificare sulla quantità"</p> <p>Signature and stamp of the consignee <i>V. N. N.</i></p>		<p><b>20. Plata prin</b> To be paid by:</p> <p>Expeditor Sender/Expéditeur</p> <p>Moneda Currency/Monnaie</p> <p>Destinatari Consignee/Destinataire</p>																													